



ST. ALOYSIUS COLLEGE (AUTONOMOUS), JABALPUR

Reaccredited 'A+' Grade by NAAC (CGPA:3.68/4.00)

College with Potential for Excellence by UGC

DST-FIST Supported & STAR College Scheme by DBT

Faculty of Arts

Bachelor of Arts (B.A.)

SUBJECT: ENGLISH LITERATURE

B.A. V Semester

Paper-Major

English Language: Structure and Translation (Theory)

Course Outcomes

CO. No.	Course Outcomes	Cognitive Level
CO1	Define the English language structures and their functioning in relation to phonology and morphology,	U, A
CO2	Evaluate the relationship between the English language and society	K
CO3	Establish an understanding of the English language's artistry and utility	U
CO4	Comprehend the elements and scope of translation	U, Analyze
CO5	Apply and practice techniques of English Grammar	U
CO6	Depict the production of speech sounds and IPA symbol	U

Credit and Marking Scheme

	Credits	Marks		Total Marks
		Internal	External	
Theory	6	30	70	100
Total	6	100		

Evaluation Scheme

	Marks	
	Internal	External
Theory	3 Internal Exams of 20 Marks (During the Semester) (Best 2 will be taken)	1 External Exams (At the End of Semester)
Practical	3 Internal Exams (During the Semester) (Best 2 will be taken)	1 External Exams (At the End of Semester)

Shalini, Shikha, Anurag, Anusha, Teesha, Anshu, Anshu, Anshu



ST. ALOYSIUS COLLEGE (AUTONOMOUS), JABALPUR

Reaccredited 'A+' Grade by NAAC (CGPA:3.68/4.00)

College with Potential for Excellence by UGC

DST-FIST Supported & STAR College Scheme by DBT

Content of the Course

Theory

No. of Lectures (in hours per week): 2Hrs. per week

Total No. of Lectures: 60Hrs.

Maximum Marks: 60

Units	Topics	No. of Lectures
I	Introduction to Linguistics <ul style="list-style-type: none">• Definition, Functions, Characteristics and Development of English Language• Approaches to the Study of Language — Synchronic and Diachronic Keywords: Grammar theories, Language and Society	15
II	Major Concepts of Linguistics <ul style="list-style-type: none">• Phonology and Morphology• Word Accent, Rhythms, Syllables and Syllable Counting Keywords: Vowels and consonants, Acoustic property of speech sounds, Phonemes, Phonetics, Morphemes, Allomorphs, Allophones	15
III	Ambiguities and Translation <ul style="list-style-type: none">• Ambiguities in Language: Structural and Semantic• Translation: Elements, Challenges and Scope Keywords: Homonym, Homophone, Non-literal speech, Anaphoric ambiguity, Inflective ambiguity, L1 Interference	15
IV	Concepts related to Linguistics <ul style="list-style-type: none">• IPA Symbols• IC Analysis Keywords: Prosody, L1, L2, Motivation in L2 learning	15

References

Reference Books:

1. Arthi, R., and Bhuvanewari, Dr. V., Introduction to Translation Studies in Indian Writing, "In Translation: Literature Across the World", Authors Press, New Delhi, 2021.

2. Dornyei, Z., "Motivational Strategies in the Language Classroom", Cambridge University

Nalini *Shah* *Shah* *Vinay* *Aruna* *Teerba* *Shantika*



ST. ALOYSIUS COLLEGE (AUTONOMOUS), JABALPUR

Reaccredited 'A+' Grade by NAAC (CGPA:3.68/4.00)

College with Potential for Excellence by UGC

DST-FIST Supported & STAR College Scheme by DBT

Paper-Major Practical

Practicing English Language: Structure and Translation (Practical)

Course Outcomes

CO.No.	Course Outcomes	Cognitive Level
CO1	Define language structures, pronunciation and functioning of the language	U,A
CO2	Evaluate the relationship between language and	K
CO3	Establish an understanding of the artistry and utility about the English language.	U
CO4	Comprehend the elements and scope of translation.	U, Analyze
CO5	Acquire mastery over communicative competence in English,	U
CO6	Apply and practice the techniques of English Grammar.	U

Credit and Marking Scheme

	Credits	Marks		Total Marks
		Internal	External	
Practical	2	25	75	100
Total	2	100		

Evaluation Scheme

	Marks	
	Internal	External
Practical	<ul style="list-style-type: none"> • Class Interaction/ Quiz • Attendance • Assignments (Charts/Model Seminars/ Report of Excursion/ Lab Visits/ Survey) 	<ul style="list-style-type: none"> • Viva-voce based on the syllabus and assignment • Assignment of five essays of 300 words each about the prescribed the syllabus (handwriting and shape of presentation)

Shalini, Shikha, Divya, Anusha, Teesha, and others.



ST. ALOYSIUS COLLEGE (AUTONOMOUS), JABALPUR

Reaccredited 'A+' Grade by NAAC (CGPA:3.68/4.00)

College with Potential for Excellence by UGC

DST-FIST Supported & STAR College Scheme by DBT

Content of the Course

Practical

No. of Lectures (in hours per week): 1Hrs.perweek

Total No. of Lectures: 30Hrs.

Maximum Marks: 30

Units	Topics	No. of Lectures
I	English Language Skills: <ul style="list-style-type: none">Noun Phrase, Verb Phrase, Articles and Article Features, 'be', 'do' and 'have'Organs of Speech and their functions Keywords: Word Formation, Base Word, Prefixes, Suffixes, Compounding	15
II	ELT: <ul style="list-style-type: none">Methods of ELT (methods to be practised by the students): Grammar Translation, Structural Approach, Direct Method, Situational Approach, Total Physical Response, Communicative Language Teaching, Natural Approach, Audiolingual Method, Task-based language teaching Keywords: Principles of teaching English, Difference between language and literature teaching	15

References

Reference Books:

Suggested Readings:

- Arthi, R., and Bhuvanewari, Dr. V., Introduction to Translation Studies in Indian Writing, "In Translation: Literature Across the World", Authors Press, New Delhi, 2021.
- Dornyei, Z., "Motivational Strategies in the Language Classroom", Cambridge University Press, 2001.
- Ellis, R., Task-based Research and Language Pedagogy, "Language Teaching Research", Oxford University Press, 2000.
- Herbst, Thomas, "English Linguistics: A Coursebook for Students of English", De Gruyter Mouton, 2010.
- Kapoor, K., "Text and Interpretation: The India Tradition", DK Print World LTD, India, 2005.

Nalini *Shah* *Shah* *Vijay* *Aruna* *Teerba* *Shah*



ST. ALOYSIUS COLLEGE (AUTONOMOUS), JABALPUR

Reaccredited 'A+' Grade by NAAC (CGPA:3.68/4.00)

College with Potential for Excellence by UGC

DST-FIST Supported & STAR College Scheme by DBT

2. Suggested digital platforms/web links:

- www.eshiksha mp.gov.in
- bps: www. Skessis com/essavs/english-language/methods-and-approaches-of-english-1
- language-teaching-english-language-essay.php

3. Books published by Madhya Pradesh Hindi Granth Academy, Bhopal

Suggested equivalent online courses:

1. Free Courses on the English Language at Alison.Com <https://alison.com/courses/english>
2. Free Courses on Linguistics at EDX <https://www.edx.org/learn/linguistics>



Shahin Khan
Sudhan
Vijay
Aarush
Teasha
Shahin Khan
Shahin Khan
Shahin Khan
Shahin Khan
Shahin Khan